THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 16 — NO. 8. SATURDAY, JANUARY 30, 1954. TORONTO, ONT.

The Weekly Habit

By TOYO TAKATA

That persons of Japanese ancestry are very adept with their hands, is a well established fact. There seems to be no sound explanation for this but there are all kinds of proof that this is so. And the Nisei have inherited this racial trait and are putting it to gainful use.

But there's also another side to their dexterity. They are also pretty sharp at illegal legerdemain. In other words, the Japanese are among the elite when it comes to the unethical occupation whose members are known as pickpockets. Tourists who have been to Japan will attest to this.

* * *

The Nisei animal is on the prowl for his kind. He goes to Nisei dances, is a member of a Nisei badminton club, his circle of friends consists mainly of Niseis, and he usually ends up marrying one.

Then, why is it that they dislike working together in the same shop? Ask any Nisei, and most of them will tell you they hate like poison to be on the same payroll.

On the other hand, the Issei always try to bring their friends into the same shop. Why?

* * *

We know the big changes that have taken place in our lives as the result of the hectic years of the past decade and a half. Our improved living conditions, home ownership, good and responsible positions, higher level of education, political equality, and all that sort of thing.

But there have been numerous minor alterations which have gone unnoticed because they were overshadowed by those mentioned above.

Suppose some Issei who had lived for many years here had returned to Japan in 1941 and had just arrived in Canada after 13 years absence.

What would he notice first as a change since he saw things before the war? He might wonder what the Issei ladies did with their their bun (or whatever you would call it) and since when they started going to the hairdresser.

* * *

We have the first JC baby of each year. We've talked about the oldest Nisei, the oldest Sansei, and we hear about a fifth generation Japanese American somewhere down in California.

Now what about trying to find the youngest Nisei. That might [illegible] intriguing. By that, we mean [illegible] genuine [illegible] type of Nisei, both of whose parents are [illegible] Japanese. Most of the [illegible] Nisei are offspring of an Issei father and a Nisei [illegible] [illegible] [illegible] think that [illegible] respective Issei parents, the youngest Nisei might be older than you think.

We'll try to start it off by locating some young Nisei and see if we can't find someone who is still younger.

* * *

And we know of a number of elderly Issei who are great-grandparents. Wonder if there are any great-great-grandparents.

It doesn't seem too likely since the Issei tended to marry at a later than average age and this has also been true of the Nisei.

But if there are any great-great-grandparents among us, we'd like to hear about it.

And what about Niseis who have become grandparents. There must be a few of them.

---

a decade ago...

(We are introducing with this issue a brief round-up of past happenings as recorded in the NC files. May it serve as a reminder of the significant progress achieved by all Japanese Canadians. —Ed.)

Jan. 30, 1944

- **Edmonton.** — Two local organizations demand that no further Japanese be permitted to come to Edmonton.
- **Toronto.** — Toronto JC's unanimously decline to take part in distributing Japanese miso, shoyu, and tea received as gifts from the Japanese Red Cross.
- **Magrath, Alta.** — Dissatisfaction with BCSC's administration of Japanese labour in prairie sugar beet industries voiced by high officials.

U.S. IMMIGRATION

Several Hundred Thousand Expected to Vie For 3,000 Non-Quota Visas Offered Asia

WASHINGTON, D.C. — "First come, first served," will be the principle governing the issuance of 3,000 non-quota U.S. immigration visas from Asia, including Japan, under the Refugee Relief Act of 1953, it was learned recently.

Mike Masaoka, Washington representative of the JACL, was informed by U.S. State Department officials that this means priority based upon the combination of early registration of the immigrants and approved assurances on the part of the American citizens sponsoring the immigrants.

It is anticipated that several hundred thousand Orientals will apply for these 3,000 visas within the next six months. In Japan, repatriates from such former overseas territories as Manchuria, China and the Pacific islands who were returned to Japan after the surrender and who are not yet "firmly resettled," qualify as "escapees" and "refugees."

Others who qualify for immigration under the Refugee Relief Act are those currently dislocated Japanese that were victims of the floods and tornadoes, or the atom bombing of Hiroshima and Nagasaki or other military operations.

In addition, the Japanese applicant must have: (1) security clearance, (2) assurance of one or more American citizens as to housing, employment and financial guarantees against becoming a public charge; (3) health clearance, and (4) availability of a visa within the numerical limitations of the laws.

The United States consular officers have the final authority, together with special immigration officers, to issue the non-quota visa to the qualified applicant if he is satisfied that the applicant is a "refugee" or "escapee" within the meaning of the statute.

"While the procedures may seem overly technical and complicated to interested parties, it should be remembered that the Refugee Relief Act provides for several thousand immigrants to enter the United States for permanent residence outside the annual quotas," Masaoka said. "Though the Act was designed to take care of a special group of unsettled victims of war and natural calamities, by providing for their admission on a non-quota basis, the result will be increased immigration over and above the regular quotas."

Masaoka expressed the hope that qualified Japanese and interested U.S. citizens would cooperate in their efforts to gain maximum benefit from this special legislation.

U. of T. Scholarship Recipients Announced

TORONTO. — The recipients of the Third Annual U. of T. Nisei Students' Club award of $25 each were recently announced as Tom Heike and Aki Oda. The above two were selected by the Awards Committee of the University of Toronto on the basis of financial need and academic standing.

Ken Sakamoto, past president of the Nisei Students' Club, presented the awards to the winners at a social held last Saturday, Jan. 23. Tom Heike is enrolled in the first year of electrical engineering, and Aki Oda in first year chemical engineering.

All Nisei fifth-formers intending to enter the first year of any full-time undergraduate course at the University of Toronto are reminded that next year (1954-55 session), there will be available to one of them a one-hundred-dollar scholarship. This amount has been made possible through the joint efforts of the Nisei Students' Club and the Toronto JCCA.

Rikoran in Hong Kong for Chinese-Japanese musical

TOKYO. — Shirley Yamaguchi, Japanese wife of Nisei sculptor Isamu Noguchi, is now in Hong Kong with her husband. She will make a Chinese-Japanese musical, "Humans in Heaven," while in the Crown Colony. The couple then plans to go to Java where Miss Yamaguchi will appear in a joint Japanese-Indonesian production.

'Disabled' Japan Vets Found Physically Fit

TOKYO. — The welfare ministry made a random sampling of "disabled" Japanese war veterans begging in the streets and found most of them could pass an army physical with ease.

Furthermore, almost all of them had money in the bank. Kyodo news agency reported one beggar had about $5,000.

Pidgin English Spans The Pacific

"Me tire too-much. Bel belong-me plenty walk-about. Me like kigh-kigh."

To some 50 million of the earth's people the above is easily translatable. It means: "I'm tired and hungry; let's eat."

The language is pidgin English, an old jargon that has served as a common tongue between East and West for over 400 years, says the National Geographic Society. Once [illegible] by traders — pidgin [illegible] "business" — it is today a language in its own right, not [illegible] corrupt English.

Rules Firmly Fixed

Various versions are spoken throughout the western and southern islands of the Pacific. [illegible] used is the Melanesian dialect. To natives of New Guinea, the Solomons, the New Hebrides, and New Caledonia, it approaches the status of mother tongue.

Australian aborigines speak a pidgin dialect. The Tonkinese, Malayans, Polynesians, Micronesians, and coastal Chinese are fluent in it. Even on Africa's far-removed west coast, some native tribes use a modified pidgin.

A conglomeration of English, French, German, Portuguese, Spanish, and Malayan words, pidgin English has its own grammar, vocabulary, and special way of saying things. Its rules are as fixed as those of English.

[illegible] are similar to English but forms are different. [illegible] for example, have no [illegible] means [illegible] many [illegible] "one-fella" man, [illegible] "plenty-fella man."

Vocabularies Scant

[illegible] have [illegible] "M[illegible] come" may mean either "I come," "am coming," "I came," or "I will come." In the special "objective" form, not found in English, "im" or "em" must be added to a verb whenever there is a direct object. "Me look-im dis-fella man" means "I see this man." "Call-im name belong you?" is the manner of inquiring one's name.

Since pidgin vocabularies contain only a few hundred words, a single word may do the work of six. "Grass," for instance, may mean grass, beard, feathers, fur, or hair. All native women are "marys"; all [illegible] native [illegible] are "boys".

There are only two prepositions in pidgin. "Long" means "at" and "for." "Long" [illegible] with, to, at, by, near, and many [illegible]. Conjunctions are rare. [illegible] possible.

Counting Like English

As time and distance are given in terms of the sun's position. To ask a native, "How far is it to Rabaul?" for instance, the questioner must say the equivalent of: "If I leave here at dawn (or any time), where is the sun when I get to Rabaul?" In pidgin this comes out: "Spose me loose-im place [illegible] too-light, [illegible] where now [illegible] up long Rabaul?"

Counting coincides with the English style except "fella" or "pella" [illegible] "one-fella, two-fella, three-fella" [illegible]

During World War II thousands of GIs became fluent in pidgin. Vocabularies were published [illegible] as the common [illegible] of the South Seas.

江戸辯ベラベラ

日本語のうまい南米の一黒人

【ブラジル國サンパウロ發】サンパウロの街を歩いていると「お早う」とか「さよなら」とブラジル人からカタコトの日本語を聞くのはザラだが、万葉集や源氏物語まで立派に讀み書き出來るブラジル人がいる。ジョゼ・サンターナ・ド・カルロという四十四歳の黒人で、職業はサンパウロ裁判所の公證翻譯。ブラジル人中で最も日本語がうまいと知れ渡つている。黒人特有のちぢれ髪が半白になつているが豊かなはおの上に知識欲にみちた眼が光つている。

◇

日本語を習い始めた動機は「別に大したことはありません。アリアンサ奧地の日本人耕地で働いていた間に自然に覺えて、六年生の教科書まで仕上げてしまい、當時あつた日本語學校の先生になつたのが本式に勉強を始めたきつかけです。廿歳のときでした」その後サンパウロで勉強し、認められてリオ・デ・ジャネイロにあつた日伯文化協會の日本語教授となつた。戰爭が始まるまで「ミッチリ氣合をかけて」文藝、論文、あらゆる本を讀みあきるほど話しているうちに、ベラベラとなめらかな江戸辯が出てくる。「ナァニ、日本語しやべるつたつて、てえしたこたあねえんですがね。やつてろてえと、日本語の味つてやつ、オツなもんで、使い方が判つてくるとほれこんじやつてね」まともな話をすれば、堂々たる標準語になつてくる。「古事記や万葉集や源氏物語を讀んだのは、日本歴史や日本の本質を知りたいためでした。ところで、哲學や社會問題の論文は、どうもまずい日本語だと思うんですが、も少しスラスラといかないもんですかね」

◇

日本語勉強で知つた日本人を、ブラジルにいる現實の日本人について…「私の結論は、近衛首相の臣道實踐という言葉が、ブラジルにいる日本人社會を妙なものにしたと思うんです。連盟の綱領があの臣道實踐の丸寫しみたいなもんでね、とうとう臣道が人殺しになつたのは困つたことでした」また「日本語はなかなかニユアンスに富んでいるので下手な日本語を作ると、どういう考え方を引起すか思いもよらぬ魔力を發揮する言葉というものは、よほど氣をつけなくてはいけませんね」

木枯は無情に有情の世をふよく
何もかも捨てたき心吹雪く世へ
花ちれど移香止めしペンの跡
俗界の苦は去りねむれる白い花
あきらめの言葉幾度菩提樹へ
無意識に六字の名號銀世界
逆の上に母を描けば靜かなり

思い出

卜市 三保

はころびそめた梅の花になんどともなく啼くうぐいすの聲が、うららかに聞えていた初春だつた。一九一四年のことである。陽子は未來の辯護士を心にえがきつゝ上京したのであつたが都會生活になれなかつたのか四ヵ月後には病いに冒され、田舍へ歸らねばならぬ身となつた。

幸か不幸か、陽子には一つの縁談がもち上つていたので一年後、身体が丈夫になつてから結婚した。ところが間もなく夫の哲也が風邪がもとで病床につき、高熱がつづくので醫師の診察をうけた。入院するか看護婦を雇つて十分氣をつけねばならぬと注意された。

入院するといつても、經濟的にそれも許さない新婚家庭であつてみれば、さうしたことがよいとわかつていながら二人とも、途方にくれるのであつた。

「もうお休み、僕も眠るからね」

哲也は疲れきつた病体をかたいチェアーに腰をおろした。催眠劑が効いたのかいつしかチェアーで居眠りしていた哲也は、ふと眼をさまし「もう休んだの―」と妻を呼んだ。

「お仕事もすんだのだから私も休みますが、あなたも安心してお休み下さいよ」と答える妻に感謝の念がわくのであつた。

夫の病氣を知つた友人や學校の先生たちは、何んとかして哲也に十分の養生ができるように心配した。やつと五百圓ほどを集めて哲也のところに持つてきてくれたのも、哲也が學校と學童のために献身的な努力をささげてきたからだつた。

妻の温い看護と人々の厚い同情と祈りで、哲也は一時快方に向つたようであつたが、それも束の間、いよいよ惡くなつていつた。死を覺悟した哲也は、父母の住む故郷にかえることになつた。そこに安住の地を見出せると思つたからであつた。

陽子は哲也が亡くなつたのちは神と人のために牛涯をささげ、泣く人と共に泣き、喜ぶ人と共に喜び合いたいと願つた。つゝましい信仰生活に入つた陽子は、わずかな夫との生活も、人生の一コマとして、夢のようなすぎ去つた昔を時折、思い出すのである。

旅情

スロカン パーレー 志津

ミッドウエー

須湖の村訪ねて雪を堀りにけり　去りにし友の手跡見跡

須湖水にうつりて變らぬ療養院　吐くは悲しきズガボーの歌

須湖はさむ二つの村の細けむり　訪う風もなく冬を暮れぬる

父母葬まんとナカスプにたてば街灯も温くおぼえぬ

ひざ合せ父母と語ろう冬の夜は　早くも明けてナカスプの鶏

母の冥福祈る

ピーシー エス子

うつろなる眼よ魂は霧の中

謎秘めて霧に包まれ歸らざる

母近けりとどかぬ他界を霧覆ふ

男子用ラバー製品一弗で十二個、二弗で三十個 廣告同封次へ Dept. R.
LIVERPOOL PHARMACAL CO.
440 Notre Dame Ave., Winnipeg.

手頃な住宅

□七室レンガ一軒建ドライヴ・ウッドバイン・キングストン・ロード 一万三千五百弗 四千弗拂
□六室レンガ セミ ドライヴ ロビンス街 一万三千六百弗 拂込相談
□七室レンガ一軒建オイルグラーチ ダッフアリン・プロア 一万五千九百弗 六―七千弗拂
□六室レンガ セミ ロートン街 一万五百弗 二千五百弗拂
圖他に數百軒の貸家があります。又家を賣り度い時は必ず御用命下さい。百名以上の各國人のゼールスマンが御用をする事になつて居ります。

柳澤元仁
M. Yanagisawa
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

カルバリー教會

▽日系人部トロント市内ベーブ七四六
▽禮拝一月三十一日(日)午後三時
▽説教「死より生命へ」久保庭邁牧師
電話ジーイー三三二七

合同會日系人部

電話イーエム三一一九四九
一月卅一日(日曜)日曜禮拝午前十一時
清水牧師説教
題「前に置かれたる歡喜」

聖公會日系人部

電話エルエル五〇四六
一月廿四日(午前十一時)早禱式
題「傳道の日」

漁者にお知らせ

手ずき用ナイロン・トワイン
三十三號 九十三號

△右はシー・アイ・エル製ナイロンを原料とし東部カナダ有數の撚糸會社で精製した優良糸、晩市製と同様の値段で一條分以上の御注文に應じます。
なお今後三週間はトロントえ直接御照會ありたしそれ以後は西部代理と連絡して便宜を計ります

NEW-ERA NET AND TWINE CO.
300 JONES AVE., TORONTO, ONT.
PHONE RI. 2424
門永宗吉

西部代理 中井清
344 POWELL ST., VANCOUVER, B.C.

品質日本一
ヤマサ醬油
御料理のよくきく ヤマサ醬油を御使用下さい
千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社カナダ一手販賣元
太平洋食品加工株式會社
(アール區)代理店
日本食料品類一切並に諸雜貨直輸入卸商
ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ヂョージ商會
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2009 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St. Vancouver, B.C. (Phone: DExter 5803)
齋本岡松
E. SAIMOTO
HOWELL WAREHOUSE LTD.
322 Front Street E., Toronto, Ont.

結婚宴會やパーティーに

▲元重慶樓のチーフ・コツクとして日系人の皆々様よりおいしい支那料理をおほめを頂いたがアルバート街(エリザベス街の角近く)に開業致しております何卒御來樓下さるようお待ちしております
▲室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴その他パーティーの御用命に應じます
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話イーエム八―九八一七

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。席席二百四十
◇百人以下のパーティーに特別室が設けてあります
◇持運び注文は十二時から午前三時まで。
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・キャウが日系人皆さまにサービスいたします。
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市内ダンダス街一三一エー
電話イーエム八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto
PHONE EM. 8-2475

源義經 （四九）

村上元三

うつぼが、父義朝にとっては随一の家來、鎌田の次郎正清の忘れ形見ということは、同じ鞍馬の里のほかの女の子たちとは違った親しみと、心やすさ、信頼感といったものを牛若に抱かせる。だから牛若は、師の覺日律師にも言えないようなことを、うつぼには安心して話が出來た。

母のことなど、師の前で口に出せば、きつと叱られるにきまつている。

「このごろおれはな、しきりに母上に會いたくてならぬのだ。だから、お寺にじつとしていられなくなり、今日もいつの間にか、僧正ケ谷から貴船へおりてしまつた。京のほうへ足が向いているので、はつと氣がついて、おれはあわてて引返してきた」

しきりに母のことが思い出されるのは、あの四條の正門坊たちが、母からの僞の使いになつてきたのが原因だ、と牛若も氣がついている。

だがそのために、うつぼを叱るわけには行かない。うつぼは何もわからず、兄の正門坊に利用されただけだからだつた。

「會うてはならぬ、母上には會わぬほうがいい、あの人はもうおれの母ではないのだ、とおれにもわかつているのだが」

顔を立てている聲で、牛若はひとり言をいつた。

「でも」

うつぼは、こういう事を筋道を立てて言い現わす術を知らない。だが、けんめいに、うつぼは思つたことを言つた。

「常盤の前さまは、あなたをお生みになされたお方なのですから、母上に違いございますまい」

「しかし、おれは物心ついてから、母と一緒に暮したことはない。いつそ、この世にない人なればともかく母上は都にいる。あの鞍馬のお山の大杉のあたりから夜、都のほうを見おろすと都の燈が遠く小さく眼に入るのだ。おれは、それをじつと見ているとな」

いいかけた牛若は、言葉を途切らせ、顔をそむけ、拳で眼をぐいとこすつた。

女の子などの前で泣いたりしては恥になる、と思わぬでもないが、うつぼの前では牛若は、自分の感情を正直にむき出しにした。自分より一つ年下のうつぼに甘えているような心地であつた。

『牛若さまは、お可哀そう』といつて、うつぼも、白い小さな手で眼を押えた。

牛若が母の手許から引き離されたのは、まだ四つの年であつた。

常盤は、藤原伊通の娘多子が近衛天皇の中宮となつたとき、選ばれてその侍女になつた女で、身分の高い家の生れではない。だが、その美しさは世にうたわれ後に左馬頭義朝に愛されて今若、乙若、牛若の三子を産んだ。

義朝の死後、常盤は、まだ赤子の牛若をふところに入れ、今若と乙若の手をひいて、大和の國のあたりを逃げまわつたが、平清盛の手に捕えられ、三人の子を助けるために、その意に從つた。

今若はダイゴ寺に入つて禪師公全濟となり、乙若は八幡の宮に預けられて坊官法師とされ、卿公圓濟と名乗り、牛若は、四つの年に母の手をはなれ、六歳の春鞍馬の東光坊の阿闍梨蓮忍のところへ預けられた。

人事消息

■婚約

▲ピーシー州ナムーの向井卯之助氏夫妻長男輝男氏と濱西新次郎氏夫妻長女あき子さんは大屋直次郎氏夫妻の世話で一月廿三日濱西氏宅に於て婚約披露した

■出生

▲トロントの田村濟氏夫人（舊姓鈴木タミ子）は一月二十日セントマイコル病院で女兒を出産、母子共健康でサチ・アンと命名

■死亡

▲スラグストンの倉橋米次郎氏夫妻四女明美さんは一月廿日死去、廿一日スラグストン赤十字ホールに於て葬儀を執行した

■移轉

▲ハミルトンの上信ヨシノ氏と村中儀信氏夫妻の住所は次に變つた

115 Cope St., Hamilton, Ont.

■案内廿廣告參照

▲ユニオン・ストーアでは贈物や土産物によい鏡入りのアラレやセンベイ、マルキン醤油を賣出している

ビューティ サロン

▽日系御婦人に満足して頂ける自信をもつてサービスいたします。よろしく御引立のほどお願いします

デツキシー・リー ビューテー・サロン

米山壽美子

トロント市カルトン街八七 電話イーエム八―八五七一

日本送金

多年の經驗により確實迅速に住友銀行を通じて送金いたします。夜間、日曜日にも取次ぎいたします。

木下善一

730 Euclid Ave. (LL.4877)

660 BLOOR ST. W. (OL. 2702) TORONTO, ONT.

〇家庭藥 新着案内

●よくきく小供藥奇應丸救命丸●産前産後には實母散中將湯婦人藥・メグ實効散セイドメ●心臓病専門救丸腹痛熊膽丹右血錠萬病感應丸若素毒掃丸●姙娠調節藥安全肉病豫防

其他各種日食料品一切

通信販賣歓迎！ 平澤商會

P.O. Box 211, Taber, Alta.

辯護士 エフ・エト・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二

イーエムミ 四三九一

モミ療法

便麻質斯神經痛 胃痙攣 特効 胃腸病 頭痛 齒痛其他

（鹿兒島縣立盲學校職按科出身） 志風讓次

晩市パウエル街七六〇 五號室

電話ヘステングス八九五二

不在の節 同一八六〇エル

カイロプラクター

二月一日よりレ市で開業

▽私事昨年五月トロント市カイロプラクター校を卒業、來る二月一日よりレスブリッジ市内オリバー・ブロック五號室にて開業いたすことになりました。

▽なにとぞよろしくお引立のほどお願い申し上げます。

▽エックス光線の設備あります。

ドクター 田尻ノビー

アルバタ州レスブリッジ市

電話 七一二四四

▲新春早々の新舊二本立上映

娘の再生（雲月改め伊丹秀子の名調子浪曲入り）

國定忠次（時代劇の巨星阪東妻三郎情熱の演技）

▲日時 二月七日（日）午後二時と七時の二回

▲場所 おなじみのリジョン・ホール

▲チケツは佛教各團体役員からお求め下さい

主催 トロント佛教會

▲ハミルトン佛教會は二月十三日（土）午後七時半キャノロン・ホールで上映

▲モントリオル佛教會では二月廿日上映

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい。便宜を與えます。

晩市家屋賣買業會員 エッチ・エー・ロバート會社

日系主任 ジム・角谷

Jim Kakutani

530 Burrard St.

H. A. Roberts Ltd.

かすが煎餅

「かすが餅」煎味が輕く美味しい

―一同樣御試食下さい―

△進物並びに御祝い用の「棟羊羹」

△遠近に拘らず御注文次第送付いたします

かすが煎餅店

P.O. Box 201, Kamloops, B.C.

時計修繕

◎多年經驗ある當店へ時計指環修繕を御用命下さい

◎各種時計、寶石類、シルバーウエア其他破格の値段

トロント市東ジラード街九八〇

電話エッチ・エー一〇二五五

潮崎時計店

濱岸事務所

專門醫紹介並代理事務一切

晩市パウエル街三一六（ライオン・ホテル内）

法律事務一切

▽ウエスト・エンド事務所を開設いたしました

LY. 9250 in the morning

At Windermere Ave.

2336A Bloor St. W. Toronto.

辯護士 倉田ルーシン

LUCIEN C. KURATA

Afternoon and Evening

EM. 6-0959 (Res. LY. 3427)

鮮魚 精肉

和洋食料品一切

△カマボコ△サツマ揚造製

キノ魚肉店（木下）

KINO'S MARKET

Slocan City, B.C.

P.O. Box 57.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.

Phone EM. 6-5589

迅速サービス

◇新着のリバチー米を試食して下さい。お氣に召すこと請合いです。

◇其他食料品一切。迅速にお届け致します。

◇店員一名が増加、サービスいたします。

江畑猪三氏入社

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街六一八

電話 イー・エム六―五五八九

MON KUO TRADING CO., LTD.

118-120 Elizabeth St.

TORONTO 2, ONT.

當店の旅行案内部

●當店ではカナデアン・パシフイク航空會社とトランス・カナダ航空會社のエジエントとして日系の皆樣に特別の便宜を計つております。どうぞ旅行案内部を利用して下さい

▲新鮮なモヤシ 一斤十仙

▲青物 野菜類一切

萬國貿易有限公司

トロント市エリザベス街一一八

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,

Agent for all Airlines

166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

日本行は氷川丸で

▲神戸、横濱卅シアトル、晩香坡間に定期就航、三等船室の設備は絶讃特三以上

▲二世並に妻女呼寄には是非共晩香坡へ直行客船氷川丸或はシービーエー・エヤライナーの特別レート（三割引）を御利用下さい

	晩香坡入港	晩香坡出帆
氷川丸	二月廿三日	三月三日
	四月廿一日	四月廿九日
	六月十六日	六月廿四日

アメリカン・プレシデン ライン汽船會社

シービーエヤライナー 代理店

日本郵船日本人カナダ總代理店

ホテル・ルーズベルト

旅行案内部 岩田敏一

晩香坡市東ヘステングス街一六六【電話マリーン四〇五七】

トロント申込所 113 Metcalf St., Toronto, Ont. 龜岡徳衛

日本も大口の部

今年のト市國際見本市出展に

トロント共進會場における今年の國際見本市は五月三十一日から六月十一日まで開催されることになつているが、今年からはインドネシア國も新たに參加して既に二十ケ國からの參加が決定して居り一月末までに出展スペースの申込みが十八萬五千平方呎に達していて未曾有の廣さである。このうち半分以上はカナダ内の商社からの申込みであるが、諸外國の大口申込の中には英國、ドイツ、フランス、ベルギー、イタリー、印度等にまじつて日本も加わつている。最近歐洲旅行から歸來した見本市の行政官ホーファン氏の語るところによると、歐洲諸國のカナダの見本市に對する關心は年々高まり、多くの商社はカナダ内に工場や代理店を設置することを考えて居り、見本市を通してカナダの人々と知り合うことによつてその下準備をすることを考慮しているという。

日系エアガール 米田ビビアン嬢

トランス・カナダ航空會社機のスチユワーデスとして二人目の日系孃米田ビビアン孃（二二）が寫眞入りで全加の地方新聞の紙面を飾つた。米田孃はウイニペッグ出身の疋田孃に次いで二人目の日系スチユワーデスとなり、モントリオル・ハリファックス航空路のチーシーエー機に乗つていたもの

洪水の危險 晩市や新西院

ビーシー州および平原諸州は相次いで襲う寒波のためいたるところに大降雪をみているが、寒さのためすでに死者二十四名を出し、吹雪で交通困難を來している。ビーシー州では一月末までにほとんど四フィート近く降雪し、ウエトミンスター附近は五フィート近くも降つたが雨降りの天氣豫報と共にこの方面は未曾有の大洪水の危險が伴つていると警報されている。晩市々民はギヤツベジ集めが積雪のためできず、各家で燒きすてるように注意があり、ミルク配達も中止された。またビーシー沿岸のロギング作業も停止、一万五千名が失業狀態である。晩市では今年に入つて以來除雪に十二万弗を費したが、昨年の全シーズンの除雪費は二十六万弗であつた。ユーコンのドーソン市では今週火曜氣温が零下五十六度にまで下降し、北極より寒いという記録を示した。

ト市々電 三月ルート變更

カナダ最初の地下鐵が三月末より開通するに伴つてトロント交通委員會では電車ルート三十一本の變更を三月から行うが、來る三月六日からヤング街電車はエグリントン街を終點とし、それから北はバスで連絡、また三月三十日からはヤング街およびベイ街電車はとり除かれる。

毛皮働き オバタイムや持歸りを嚴禁

ト市の毛皮勞働組合（エーエフエル系）では營業を擴大するため從業者のオーバータイム並に持歸り仕事を嚴禁することとし、違反者は五百弗の罰金、雇主でこれを無視した者は一千弗のボンドを要求する條項を新契約中にふくめることになつた。現行の勞働契約は四月で滿期となる。なお毛皮産業の低調にかんがみ組合では毛皮コートに對する消費税取除きを政府に要請することになつている。

毎日參觀を許可 三月頃から皇居を一般に開放

【東京通信】皇居の參觀は來る三月頃から毎日許可されることになつた。――今年の正月二日、二重橋で多數の死傷者が出たので宮内省では再びこのような慘事が起らないように普段から皇居參觀を許す方針をきめ、それに關して會議を開いた結果、四月二十九日の天皇誕生日の前の三月頃から毎日皇居の來觀を許すことになる模樣である。今まで來觀を許されたものは公務員と公共團體役員、遺族だけであつたが、今後は一般各種團體、修學旅行の學生たちはもちろん個人でも希望者は誰でも許可することになつた。土曜午後一回とし一日の來觀者は一千名に限る。希望者の數がこれ以上の場合は順繰りに期日をのばして割當ることになつている。

紫煙 ケンソー

議員の增給

▽カナダの上下兩院議員がレーズを貰うことになろうとしている。年俸六千弗と自動車費二千弗（無税）の合計八千弗では國會議員の体面が保たれぬ安ペイだというわけで增給案が政府から提出されたのである

▽國會議員となつて再選を確保しようとするのならば議會中はもちろん、一年中を通じて忙しく立ち働かねばならず、しかも各議員の本職はお留守勝ちとなる。後顧の憂なく國務に專念するには少くとも俸給一万弗、同時にペンションも增額したいというのである

▽ところが、この議員增給についてカナダ世論調査が全國の選擧民に「あなたは一万弗增給を認めますか、それとも認めませんか」という質問を發した結果、認めない者六十パーセント、認める者二十二パーセント、意見なし十八パーセントとなり、大半はこれに不滿を示したのである

▽物價高で生活難にあえいでいるのに議員たちがペイを上げるのは怪しからぬという氣持なのだ。しかし、米國では現在上下兩院議員は一万五千弗貰つており、これを二万七千五百弗に增給すべきだと進言しているのを見ると、同じ北米國でもカナダの議員はずつとロー・ペイだということになる

▽試みに、カナダの歯醫者の平均年收は六、二八七弗、會計計算人が八、一七一弗、醫者が九、九七五弗、そして辯護士は一〇、二一四弗となつている。一万弗の增給で國會議員たちはやつと辯護士とほとんど同一レベルの給料をうけることになるわけである

須朗健句會 三周年記念の俳句を募集

【スローカン發】須朗健句會では來る三月の創立三周年を記念して別項廣告の如く一般から俳句を募集することになつた。開卷の節は小冊子として投吟者一同に配付する豫定で二十等までに賞品を贈呈する。祝吟歡迎

聖公會日系人部 創立十周年

トロント聖公會日系人部では一月十七日總會を開いたが今年は創立十周年に當るので種々記念事業を行うことに決定した。役員は次の諸氏が當選。

青木爲雄　荻野林藏　門林初太郎　平松義志　永友次郎　河野章純　川尻岩一　松井義太郎　松尾千代次　水谷儀一郎　森田豐三　西岡榮次郎　佐佐木茂　壽美長市　角伊勢松　角利顯　春原順一　高島利治　外川二郎　山村政喜

田尻ドクター

田尻ドクターはカイロプラクターとして二月一日よりレスブリッヂ市オリバー・ブロック五號室で開業することになつた。

俳句募集

須朗健句會創立三周年記念

課題　◇春光　選者　宮崎梅笑先生

課題　◇水温む　選者　岩田楔村先生

特選　選者　小林芳仁宗匠

合計點二十等迄薄賞を贈る

各題共三句以內

締切り　三月十五日

投吟所　P.O. Box 6, Slocan City, B.C.　江頭富雄

會葬御禮

故 四女 明美（十）（生後三ケ月）生來病弱の所去る一月廿日午前[illegible]時死亡廿一日スラヴストン赤十字ホールに於て佛式にて葬儀執行の際は折柄の降雪嚴寒にもかゝわらず多數各様の御會葬を賜り且つ供花香料等過分の御配慮を戴きました事を乍略儀紙上を借りて厚く御禮申上げます

一九五四年一月廿二日

父　倉崎米次
母　とみ子
姉　直美
同　美枝子
同　米子
親族一同

新年號雜誌

△月刊は本雜誌を一ケ年分の豫約前納者に對し無代進呈し大特典附會出

△書籍を一時に十弗以上分お購入者へ

△レコード、雜品を一時に十五弗以上お買者に

△新年號のキング、講談クラブ等の娯樂誌各一冊（各一弗會）婦人物（各一弗廿五仙會）其他のうち一冊進呈・特典

●有効期間＝二月末日（品切の場合は二月號進呈）

●有案内書、各リストは御申込み次第に送ります。

●日本の毛筆（細書き）が來ました。一本十五仙と廿仙

●日本レコード多數新着。豫約注文にも應じます。

▲なんでも御希望のものは御申込み下さい。

▲キング、テイチク、タイヘイレコード取次所

亀岡書籍貿易商會
KAMEOKA Books Trading Co.　Phone EM. 4-9974
113 McCaul St., Toronto, Ont.

贈り物、御土産には

●罐入り花アラレ　●罐入江戸舍煎餅
●飯ビツ（各サイズ）　●鰹節

㊎ 醬油（一斗樽ギャロン入）

徳用です。一度使つて見て下さい。

▲日本品なら何んでも揃う ユニオン店で

電話チーイー八五三七　ユニオン・ストーア
UNION STORE
705 Dundas Ave.　Toronto, Ont.　Phone CH. 5537

コリと痛みに効く藥

ロイマパン　一袋六枚分　送料共二十五仙

胃腸の弱い人に薦める消化劑

わかもと（三百錠入）

●養命酒は近々入荷します。

日本道示愛人東京銀行代理店扱すので御利用下さい。

古屋貿易會社
【電話】エムアイ五三五六－九三九八
FURUYA TRADING CO. LTD.
362 Spadina Ave.　Toronto, Ont.　Phone MI. 5356

國家になるまで

カナダという國(八)

特別號のため中休みしていた「カナダに就て」の記事をもつと續けることにする。「永い間カナダ生活をしていながら、その國の實情を詳しく知ろうとしない私達には眞によい參考になる。日本にいる高校生の甥に切り抜いて還つている。毎度の分をブックにはりつけて保存している」——等等の手紙をもらつていたこともあるし、私自身もこれらの讀者とともに、カナダのことをもつと勉強したいと考えるので、前回にはカナダの外交政策やその業蹟について書いたが、これからは、を少し前戻りさせるけれども、カナダが獨立國家に進展した次第から、カナダの政府組織のことなどに及びたいと思う。——梅月生

最初フランス領

カナダのエスキモーやインデアンの祖先がアジアから新世界にやつて來たのは恐らく數千年昔のことであろうし、北ヨーロッパの海賊らが、北米大陸への飛び石を發見したのは紀元千年ごろであるけれども、ヨーロッパ人がカナダの地上に恒久的に定着するようになつたのは、わずか三四六年前(一六〇八年)である。

これよりさき一四九七年にカボット兄弟がニューファンランドの東岸を探檢し一五三四年にはフランス人ジャック・カーシエーがカナダ本土にやつて來てフランス領たることを宣言した。彼は次の年再びカナダにやつて來て、こんどはセントローレンス河をさかのぼり現在のクエベックからモントリオールまで達した。しかしカナダを植民地とする試みは失敗して、それからの半世紀間というものは、大西洋のかなたに横たわるカナダについてヨーロッパでは餘り顧られなかつた。

フランスがカナダを領有すると宣言したのみで、七十年間も放つておいた一六〇四年(徳川家康の時代)に、フランスの貴族デ・モンによつてカナダへの植民がもう一度試みられた。彼がたどりついたのは現在のノヴア・スコシア州アナポリスで、翌年彼の指揮によつて、カナダで初めての耕作が行われたのである。一六〇五年にアナポリスで播かれた小麦こそは、米大陸における最初の小麦耕作だつたのだ。同じ年に水車式の小麦の製粉所が同じ場所に造られたが、これも米大陸では最初のことだつたのである。

だが、デ・モンのはじめた植民地は成功しなかつた。けれども彼は悲觀せず、翌一六〇八年には、シャンプレーンを統領にして更に探檢隊を派遣した。シャンプレーンはセント・ローレンス河をさかのぼつて、現在のクエベックのある地上を發見し、ここにフランス植民地の基礎をきずいたのである。これがそもそもカナダの初りである。

それから一世紀半というもの、カナダの本土はフランスの領有するところとなつた。フランス本國からは盛んに植民を送つて、新世界における英國側の植民地の北方に、フランスの大植民地を築こうとした。

この期間のフランスの植民史は、毛皮商賣の爭奪、冒險にみちた探檢、インデアンとの戰爭、英本國および南方に位する英植民地との爭覇戰に終始している。が、それは一七五九年に英佛間の植民地爭奪戰が英國の勝に歸することによつて終息し、一七六三年のパリー條約によつてカナダは正式に英國の領土となつた。

その結果、カナダに留まつたフランス人は、彼等の所有地全部を保持し民法による權利と信教の自由を保證されることになつた。一方アメリカの革命で、あくまで英國側に忠誠をつくすことになつた所謂ローヤリスト多數がカナダにやつて來たが、その大部分は現在のノヴア・スコシア、ニュー・ブランスウイック兩州からクエベック市の東方、セントローレンス河の西岸及びグレート・レーキ方面へ定着した。一七九一年に英國議會はカナダを上下兩州に分ける法律を通過したがカナダを上下二州に分けたこの取りきめは五十年續いた。

こうした間にも英國の植民地は大西洋沿岸のニューファンランド、ノヴア・スコシア、ニュー・ブランスウイック、プリンス・エドワード島方面に於て着々と發展した。

その後の十年乃至十五年間に、英本國と世界各地の英植民地を統合する方が望ましく且つ有利であるという考えが漸次強まり、クエベック、チャロットタウン、ロンドンで植民地會議が開かれ一八六七年七月一日には英國議會がノース・アメリカン・アクト(カナダ憲法)を制定して、ここにドミニオン・オヴ・カナダが生れた。

これに最初に加わつたのはオンタリオ、クエベック、ニュー・ブランスウイック、ノヴア・スコシアの四州で、その後一八七〇年にはマニトバ、翌七一年にはビーシー、七三年にはプリンス・エドワード島の三州が參加した。サスカチワン州とアルバータ州が出來たのは一九〇五年で、カナダの第十州としてニューファンランドが參加したのは一九四九年である。

ハドソンス・ベーとカナダ

一六一〇年に英國の探檢家ヘンリー・ハドソンが發見した灣は彼の名前をとつてハドソンス・ベーと呼ばれている。それから六十年後英國のチャールス第二世が「ハドソンス・ベー會社」に、ハドソンス・ベー以西のカナダ北西部全体を支配し得る特權を認與した。その後二百年間というものは試みないで、インデアンと毛皮商賣を手中に收めて來た。しかし一八六七年にドミニオン・オヴ・カナダが結成されるとともに、この廣大な北西地域も當然ドミニオンに歸屬すべきであるという聲が起り、長い間の交渉の結果、百五十万弗で買い取り、或る程度の土地を會社に與えることにしてハドソンス・ベー會社の所有地域全部は一八七〇年に正式にカナダに讓り渡された。

この新しい地域は西部からマニトバ、サスカチワン、アルバータの三州が切り分けられたのであるが、今やこの三州は世界中でも小麥その他の農産物の中心地の一つである。これらの三州の北方に連なる廣々した地域は北西地方及びユーコン地方としてカナダ政府の管下にある。そしてこのカナダは今や大西洋から太平洋にいたる北米大陸の北半分、米國アラスカを除く[illegible]

胸の教え

北村武雄

私は親鸞の流れを汲む佛教徒であるが、日頃感じていることを一言したい。

宗教とは胸の教えである。良心のない人間は恐らくあるまいと思う。極惡な罪人でも良心はあるはずであり惡心が一時それを抑えているにすぎないと考えられる。

良心とは宗教心である。だから「自分は無宗教だ」という人でも宗教心は必ずあるわけであつて、ただ宗教心の芽を育てようとしないに過ぎないのである。「無宗教」ということ自体が、すでに宗教を肯定しているのではなかろうかと思われる。

地獄、極樂、そして天國というが、死後のことなど考えるのは愚かしい。この世は一代限りで肉体が滅亡してしまえば靈肉ともに自然消滅するという人がある。なるほどそうかも知れない。しかしその反對のことも考えて見よう。物の形は煙になつて空中に分散するけれど、その灰は大地のどこかにバラまかれ、この地球以外のところにいくわけはないであろう。それはいつか草木や野菜に栄養として吸收され、牧畜が野獸か人間かにその一部分を喰べられて再生しないとは言い切れない。

そこで早い話が、われわれの日常の食糧についていうならばグロッサリーは大ていて火熱を加えて生命を絶ち、口に入れて消化してしまう。野菜にしても肉類にしても同じで、人体に入つたとすれば自然の營みによつて血となり肉となり、人間の合流で再び人間として靈肉共に生命を呼び還すのではないか。

因果とか因縁とかいうことは過去・現在・未來のつながりを訓えているのであろうと思う。宇宙万物が、自然の攝理にコントロールされている事實は容易にうなずかれる。

この大いなる力を佛教では佛といい、キリスト教では神と呼ぶのではないだろうか、と考える。カナダに住む私達は幸い信教の自由を與えられているが、この機な自然の法則を容易に敎示された聖人の教えを仰ぎ精神生活にもう少し潤いをもたらすことが大切だと思う。

我が家

永田フノ

冬日ざしうけて色増す花小鉢

エーヤプラント名にそむかずにただ上に

先日娘の色寫眞が出來上つたので

壁額の娘笑顔で室明し

兄二人のヨックを受持つて學校通いの四男、離れて住めば母はいろいろ案じる。

若學生グッドニュースをまず母へ

ここは田舎町で學校も病院も近く滿足していたが、子供の成長と共に、五男がハイ校最終年、娘はグレード一〇で、今年は、あの手この手が都へ招く。

住みなれて名殘おしまる冬木立

THE VILLAGE TREE

By Taro Yashima

八島太郎畫伯新著

村の樹

郵送料共 一部三弗

「新しき太陽」や「水平線はまねく」等の著書でニューカナデアンに時折寄稿される八島太郎畫伯新著の英文說明つき繪本。新鮮で豊かな色彩を放つ全卷の繪は、見るものに温かい心を持たせ、深き感銘を與える。

樂譜付「日本のメロディー」日本文の歌詞と英文の說明を附した日本民謡集 一弗五〇仙

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)

毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編輯者
梅月高市 森研三

自衛軍を強化し 中共と貿易增進

日本の內外政策を發表

【東京發】米國が日本駐留軍を除々に撤退したいという意向に鑑み、日本は今年自衛軍を增强するつもりであると吉田首相は今週の國會で述べた。自衛軍は今後五カ年以內に二十一万乃至二十五万を增强する計畫だといわれ、空軍としては千四百機を目標に、海の守りは航空母艦をふくみ百七十艦を持つことになる。また岡崎外相は外交演說において對中共貿易の增進を豫測し日本は自由國群と協力する方針にそむかないかぎり、共產國群、とくに中共との貿易伸張を期待していると語つた。

日本の外交方針

岡崎外相は今年の外交政策は次の三點を基礎として進むつもりであると指摘した。

(一)國連と協力すること(二)自由國家群との協力强化(三)集團安全保障の理想實現(四)東南アジア國の賠償問題の公正なる解決

驅逐艦八隻 米國より日本へ

【東京發】日本政府は目下保安廳、大藏省との間で仕上げ中の防衛計畫の確定を待ち、米國から驅逐艦受入れのためエム・エス・エー協定と別個の單獨協定を締結することになる模様である。米國では昨年七月上院軍事委員會が極東の友好諸國に驅逐艦二十五隻を貸與ないし買却する權限を大統領に與えるという法案を可決しており、このうち幾隻が日本に割當られるかは不明であるが、大体八隻を貰いうける見當である。

日本の乞食は みんな金持ち

【東京發】厚生省が街上で物乞をしている歸還兵の不具者を手當りしだいに身体檢査を行つたところ、ほとんど全部がいわゆる「甲種合格」の体格の持主であると發表、しかもみんなの不具者は、銀行預金があり、一人の物乞などは三千弗も貯金していることが判明した。

議員の增給承認

既報の通り、オタワ議會は議員はじめ首相、閣僚、反對黨首の俸給增額案を百三十票對三十七票で承認した。この增給案はサン・ロラン首相から提出され、自由、社會信用各議員の支持をうけたが、シーシーエフおよび進步保守議員は反對した。增給案の內容は次の通りである。

▽上下兩院議員[illegible]任六千弗のを一万弗に▽大臣[illegible]一万八千弗のを二万七千弗に▽首相二万三千弗のを三万七千弗に▽反對黨首、大臣並に增額

なお十七年勤續の議員に對してはペンション年三千弗であつたのを六千弗に引上げることにもなつており、【代議士は貧乏稼業】という異名はなくなる。

井口大使急に歸國

轉出につき重要打合せのため

駐米大使として轉出することに決定した井口大使は急遽、重要打合せのため一日午前九時トロント空港發トランス・カナダ航空機で晩香に向い、更に海を空路歸國することになつた。井口大使はすぐにオタワに歸任するが、ワシントン轉出について吉田首相並に岡崎外相らと赴任の時期について打合せを行うものと見られている。

井口大使は一昨年六月オタワ着任以來、八對一の片貿易である日加通商の調整に努力し、兩國間の通商條約交渉にまでこぎつけ、三月末には締約署名の見通しもついている折柄、できればワシントン轉出は通商條約の完結を待つてのちとの意向を傳えるものとみられる。ハウ通商相が議會で言明した通り、日加通商條約は四月のイースター・バケーションまでの今議會に提出されることは明らかで議會の審議、承認を見た上、駐米大使として赴任することになるのではないかと推測される。

ソ連の眞意 三外相が鳩首協議

【ベルリン發】四國外相會議でモロトフ外相は世界平和のため中共をふくむ五國會議を提唱したが、ダレス國務長官やビドー外相らは反對を主張した。ソ連はインド支那および朝鮮問題を解決するためには五國會議が必要だと強調したのについて、西部國外相らはこのソ連の平和攻勢に受け身のかたちであり、特にインド支那問題には神經を尖らしているフランスとしては、どこまでがソ連の眞意かについてイーデン外相とダレス長官を午餐に招いてソ連の出方を打診することになつた。一方、ソ連政府機關紙のイズヴエスチアは、五國會議に反對することは朝鮮およびインド支那問題の平和的解決を妨害するものであると述べている。

赤い本を焼け

ヴイクトリア市長がさわぐ

ヴイクトリア市で『赤がかつた書物は一冊殘らず圖書館から取出して燒きすててしまえ』と同市々長が叫び、賛否兩論がとび出し、これをめぐつてもめている

▽事の起りは自動圖書主任ジョン・マーシャル氏の前身は共產同情者だつたとのことでクビにしたことが原因。ヴイクトリア市長ハリソン氏は『赤いブックをファネスに燒いてしまえ』といい、マードック市議も『不穏な書物はさつさと圖書館から取出したがよい。そして館員で共產團体に關係した者はクビにせよ』と賛成論を吐いている

▽反共牧師のヒル氏は「こんな調子だと說教まで許可を得なければならないのか聖書まで燒きすてることになるかも知れない」と反對し、またクライスト教會ビイチイ牧師も『英國では十七世紀にブックをよく燒きすてたものだつた。不穏文書を處理するのはこんな方法ではいけない。ブック燒きは[illegible]シー州でなくナチス・ドイツに屬するものである』と述べている。同市のデイリー・コロニスト紙はその社說で「この國でいかなる文書檢閲または思想統制の組織を構成しようとすることは自らの墓穴を掘ることになるものだ」と痛擊した

反英デモ

スペイン學生が

【マドリッド發】英女王がジブラルタール島にお立寄りになるのは女王の安全にかかわるから中止したがよいとスペイン政府が英政府に申入れを行つたが英國はこれを一蹴したのでスペイン國內の學生が反英デモをおこしているが、今週マドリッドでは大學生はデモ追散らしの警官隊のために負傷者を出したのにアンガイし四十八時間のスト・デモをやることになり、市內の警察本部を襲い投石したり、英國大使館前で示威運動を行つたりして更にきわどく擴大しつつある。

次週、世界の旅へ

サンロラン首相が豪華機で

既報の通り、サン・ロラン首相は來る二月四日、三万マイルの世界一周の旅へオタワのロックリフ空港を出發する豫定だが、飛行機をきらう首相夫人は同伴せず、息の辯護士ジーン・ポール、息女のをユー・オドウネル夫人のほか數名が隨行する。サン・ロラン首相はエリザベス女王とエジンバラ公が搭乘されたカナダ空軍の特別機で世界周りをし、途中、東京に立寄つて日本政府から國賓待遇をうけて交歡する

首相一行の乘る特別機はデーシー四とデーシー六の中間型で製作費百万弗の豪華機。時速二百八十哩乃至三百哩で乘心地は申し分なく、機內の設備も至れり盡せり

カナダ首相は二月十二日にローマ着の豫定、イタリー大統領と會見、四日間滯伊するはず

內閣危し

イタリー政情

【ローマ發】やつと組閣に成功したアミントレ・ファンファニ・イタリー內閣は瓦解の一步手前におかれている。ファンファニのクリスチアン・デモクラット黨は現內閣の支持を約し、このほか僅か君主黨の自由黨が加勢を契つているだけで、もし政府不信任案が持ち出されれば、これを切拔けていけるかどうか甚だ危いものとされている。

はなし

▽キヤサリンから便りによると、このごろ零下四十數度、ツーミーは停止しているが積荷は出さねばならず、またエスキモーのような格好で仕事をしている由、トロント方面は降雪一フィート、電車で歸宅に要する時間は二倍または三倍という有様。日系失業者も相當あるらしい、特に婦人は仕事にあぶれている。

婦人を切る男

モ市に出沒

【モントリオール發】當市の婦人はうかうか街上を歩けないという不安に襲われている――。一週間前から今週末にかけて婦人十四名が市內のあちこちで鋭利な刃物で足をおもうさま切られた事件があるからだ。兇漢は[illegible]電車に乘る場合とか、雨を歩いている婦人の背後にそつと寄つて來て[illegible]れた三リ物で[illegible]を切つてゲラゲラ笑つて逃げる變態男だそうで、まだ捕まつていない。

失業對策へ

二大勞働會議動く

ほとんど五十萬近くに達するかも知れないという現在の失業者問題について州、連邦政府にこれが解決への努力を促す態勢をカナダ勞働組合がととのえつつある。すなわち對立的な二大勞働會議―エー・エフ・エルとシー・アイ・オーは失業對策を最大問題として協力的に政府に善處方を迫ることになり、この問題についての二大勞組の歩みよりを好機會にとみる向きもある。一方、オタワ政府では現在、失業狀態はシーズン的なものとして重要視しておらず、春と共に解消するものと樂觀的態度をとつている。

Tor. Nisei Shuttlers Make Pretty Fair Advances in 'B' Bird Tourney

TORONTO. — Toronto's Nisei shuttlers had a very busy week in the Toronto and District "B" Badminton Tournament held on the courts of the polished Granite Club recently, but unfortunately none of the Nisei participants succeeded in making the quarter-finals.

John Miura and Toshi Takasaki held out the longest in the mixed doubles, going as far as the third round where they lost out to McLean and Patterson. Chiyo Takeda-Roy Shin were ousted in a thrilling three-setter by two juniors from the host club, Emily Smith and Bruce Mcdonald.

Another tense three-setter was enacted when Ogaki and Tanaka were stopped in the second round by Cano and Reyes of Strathgowan 15-9, 18-15, 18-15.

Toki Yonemitsu and Kay Ogaki managed to advance as far as the third round in the ladies singles, while in the ladies doubles, Toshi Takasaki-Toki Yonemitsu were eliminated in the second round.

While none of the participants reached the top, it can be noted that the Nisei shuttlers were able to hold their own, and drew respect from many of their Occidental opponents. A couple of more seasons should bring some Nisei names into more prominent positions in Toronto's badminton circles.

Owing to the tournament activities, both "A" and "B" All Nations have been idle in their games this week, but next week should see them back in hot league action.

Toronto Chapter JCCA Community Campaiin

The Toronto JCCA acknowledges with thanks the following contributions to the Community Campaign Fund:

Previous Total	$455.00
C. Ito	2.00
Seiroku Nakagawa	3.00
T. Ohora	3.00
S. Sasaki	2.00
Miss Marj. Suzuki	2.00
Baron Wakabayashi	2.00
Geo. K. Mori	2.00
S. Urata	2.00
U. Moriyama & S. Moriyama	5.00
Frank Mukai	2.00
Ken Hayashi	2.00
Y. Otsuka	2.00
Masao Murakami	2.00
Lloyd Nishiyama	5.00
Tokumatsu Ichii	2.00
Kiyo Ise	2.00
Eijiro Nishioka	2.00
Roy Miyashita	4.00
T. Kawabe & Family	10.00
Hiroshi Nozuye	2.00
T. Aida	2.00
Mr. & Mrs. F. Hayashi	2.00
Mr. Ryutaro Tsuji & Family	5.00
Mr. & Mrs. Sato, Gloria & Louise	10.00
Kazuta Nobuto	4.00
Masatoshi Shimoda	2.00
Shigeko Yamada	2.00
Jiro Suehiro	2.00
Slim Hashira	2.00
Yasuo Wakisaka	2.00
N. Uchikura	7.00
Suteya Nishimura	3.00
Miss T. Nakagawa	2.00
J. H. Edamura	2.00
Ishimatsu Katai	3.00
Blackie Okuno	2.00
S. Kiyonaga	2.00
H. Yoshijima	2.00
S. Iwasaki	2.00
Tatsuo Yanoshita	4.00
K. Iwamoto	2.00
Frank Moritsugu	2.00
J. Morita	2.00
Gisaburo Maeda	4.00
S. I. Matsugu	5.00
Ozzie Fujiwara	3.00
S. Miyasaki	4.00
Gordon Nakamura	2.00
I. Kunimoto	5.00
Mickey S. Sato	2.00
Miss Haru Kondo	2.00
Mr. Y. Kondo	2.00
K. Kiyonaga	2.00
Sam H. Maruno	2.00
Zenichi Kitamura	2.00
Yasuo Sakai	2.00
Tsutomu Odamura	2.00
Kyuhachi Seki	2.00
I. Kawashiri	3.00
Wataru Takasaki	5.00
Seiichiro Nakamichi	5.00
W. T. Kozai	3.00
Mrs. Noye Ohara	2.00
Y. Hamazaki	2.00
E. Kagetsu	2.00
R. Hikida	2.00
C. Hiraki & Family	6.00
G. K. Tamura, Geo. & Grace	10.00
Toshiki Koga	2.00
Mr. Juzo Sato	2.00
Geo. T. Sato	2.00
Tats Kubota	2.00
Masayuki Fukumoto	2.00
Mr. & Mrs. Harry Adachi	4.00
Kuniichi Fukumoto	2.00
Sab Morita	5.00
TOTAL TO DATE	$663.00

(Advt.)

Flyers Suffer First Setback After Nine Straight Wins

TORONTO. — Suffering their first loss of the season after eight consecutive victories, the Nisei Flyers went down before the Assumption squad 5-1 Thursday, Jan. 28, at Richmond Hill.

On the previous night, Jan. 27, the Flyers had successfully routed the Tangs 2-1 at Varsity Arena. The game was reported to be not half as wild as the one described previously; apparently the Tangs are trying to steer clear of all rough play with the Nisei pucksters.

The Flyers drew first blood in the game with Tangs when defenceman Joe Togawa, currently said to be the hottest defenceman on the team, sent in a wicked shot from the blue line. The second goal was made by captain Roy Kobayashi. It was not until the final minutes of the game that Tangs were able to effect their single goal.

Despite Thursday night's defeat, the Nisei's first this season, it may be noteworthy to observe here that the Flyers now rate a pretty good chance of taking a crack at the THL intermediate title this year should they continue maintaining their present clip.

Nisei Chiropractor Opens in Lethbridge

LETHBRIDGE. — Doctor of Chiropractic, Nobby M. Tajiri will be commencing his practice here on Feb. 1. His office will be located in Suite 5, Oliver Block.

Dr. Tajiri graduated from the Canadian Memorial Chiropractic College in Toronto in May, 1953.

LOOK SMART
Made-to-Measure
SUITS AND COATS
BING TANAKA
516 Manning Ave. - Tor.
For Home Fittings
CALL ME. 6778 EVES.

Special Heavy Wiring
FOR RANGES 60 Amp. $65.
WATER HEATERS
Flat rate $45.
SAME DAY SERVICE
Oil-Burners — Any Make
Complete $300
JOHNSTONE
Electrical Contractor
697 Queen St. W. — Toronto
EMpire 4-0535

Huskies Seen Leading TYBS Bowling Loop

Buffaloes, Lions and Colts took 7 points from Huskies, Elks and Camels respectively while Tigers and Beavers decisioned Kangaroos and Rams for 5 at the last session of the Toronto YBS Bowling League on Jan. 24. Panthers and Wildcats compromised with 4-3.

Notable high scorers for the day were Mosa Matsumoto with 700(282), Kay Mitsuhashi 702, Miko Uyeda 662, Mits Tanino 657, Tak Yoshida 648, Jake Yoshida 644, Mas Tsuruoka 633, Amy Kobayakawa 630, Yuri Teranura 620, and Helen Kumagai 616.

Huskies now stand at the top of the league ladder with 73 pts., closely followed by Buffaloes with 71 and Colts 70. Tigers have managed to nose themselves into first spot in the second series with 28 points, Beavers holding second position with 26, and Camels falling to third place with 24.

Rhapsody Bowling

Roy Kobayashi led the Club Rhapsody keglers on Jan. 24 as he chalked up a respectable high triple and single of 787(323). John Kish bowled second best with 759(283). The other notable single was Jack Kondo's 202.

Among the ladies, Roe Mori took the honours in both triple and single with 665(259), followed by Lily Watari with 550(222).

Team results: Charlie's 7, Aki's 0; Yamada's 7, Kobies 0; Shu's 5, Ikeda's 2; Ohara's 5, Checker's 2.

Thomas T. Onizuka, B.A.
Barrister, Solicitor and
Notary Public
1661 Dundas St. W., Toronto
Off. ME. 0811 - Res. LA. 1389

City-Wide Delivery
Day & Night MA. 8169
MENSOUR'S
Flower Shop
953 Mt. Pleasant Rd.
Toronto
When It's Flowers
Say It With Ours
[illegible] & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
RA. 0359

Lakehead Kegling

FORT WILLIAM. — Leading the parade of trundlers at the last session of the Lakehead Nisei Bowling league was Yuke Tatebe with 669, following whom were Johnny Umakoshi with 646, Ted Koizumi 641, Kenji Tsubouchi 621, and Sam Mitsunaga 606.

Notable among the ladies were Dorothy Nishikawa with 572, Doreen Tsurukawa 535, and Kay Mitsunaga 527.

Art Okamoto topped the singles with an impressive 330, while others were T. Koizumi 298, K. Tsubouchi 295, D. Nishikawa 257.

Drifters continued to hold onto the league leadership for the second consecutive week of the third series and now leads with 57 pts. In second spot are Anything Goes with 49, and close behind with 48 are Skats. Pin-Heads occupy fourth place with 44, Sloe Moes 42, Firedomes 34. There seems to be a battle on for cellar spot with Alley Oops and Sambo Rambo tied at 31 points each.

● *There is a time for silence as there is for speech.*

W. W. Lefeaux
Barrister, Solicitor, Notary
422 Metropolitan Building
837 W. Hastings, Vancouver
TAtlow 5367 & 5368

THE VILLAGE TREE
By Taro Yashima
A children's book written in simple language with pages of beautiful colour, edited and drawn by Taro Yashima, Japanese artist in New York.
Published by Viking Press
New York — 1953
Price $3.00 per copy
including postage
The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.

DANCE
Instruction for
WALTZ & TANGO
Thurs. nites 8-10 p.m.
AT 415 SPADINA AVENUE
Toronto, Ont.
• • •
Archie Miyashita

FOR SALE

● 7 ROOMS, brick, detached, with driveway, Woodbine-Kingston Rd. Full price $13,500, $4,000 down.

● 6 ROOMS, brick, semi-detached, with driveway, Robbins Ave. $13,600 full price. Terms considered.

● 7 ROOMS, brick, detached, oil-heating, with garage. Dufferin-Bloor. Price $15,900, $6,000-$7,000 down.

● 6 ROOMS, brick, semi-detached, Lawton Blvd. Full price $10,500, $2,500 down payment.

● Several hundred other homes available. Also, if selling your home, please contact us. We have more than one hundred salesmen of various nationalities at your service.

M. YANAGISAWA
AGENT FOR K. WILES
West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

COMING
FEB.
6
AT MASARYK HALL
212 Cowan Ave., Toronto
GLENN
MILLER
NITE
'54
U. of T.
NISEI STUDENTS' CLUB
8:30-12:00 p.m. Adm. $1.00

WELCOME NISEI & ISSEI!
● For Wedding Receptions
● For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA
RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5935.

ANNOUNCEMENT
Opening soon at 1345 Davenport Road, Toronto, Ont.
Dayton Signs "For Better Signs"
Don Yokota, Prop.
NEAR DUFFERIN — PHONE LL. 2478

SOCIAL CALENDAR

FEBRUARY

6—**Toronto.** U. of T. Nisei Students' Club Glenn Miller Nite at Masaryk Hall from 8 to 12 p.m.
13—**Lethbridge.** Lethbridge YBA Annual Sweetheart Dance at Trianon Ballroom from 9 to 1 a.m.
13—**Toronto.** Bussei Valentine Dance at Masaryk Hall from 8 to 12 p.m.
13—**Taber.** Taber YBA Valentine Dance at Taber Buddhist Hall from 8 p.m. Music by Temple King's Orchestra.
14—**Toronto.** Club El Chocho Roller-Skating and Dancing Party at Strathcona Rollerdrome from 7:30 to 11:30 p.m.
14—**Vancouver.** Maria Stella Club Valentine Party at St. Paul's Hall from 7 p.m.

Glenn Miller Nite '54

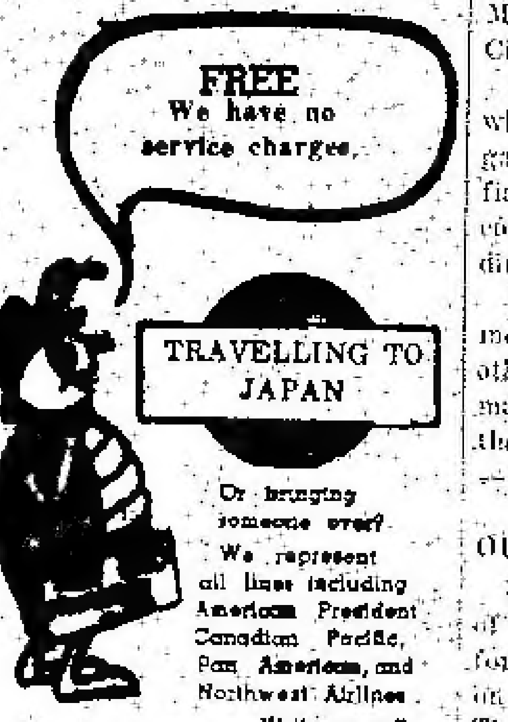
The traditional distinguishing features of the U. of T. presentation of Glenn Miller Nite has been in the quality of the floor show, the decoration, the music, and the inevitable presence of the large audience.

At last year's Glenn Miller Nite, more than 500 people turned up, with the result that dancing space was almost nil; thus, Glenn Miller Nite '54 will take place at the spacious Masaryk Ballroom, 212 Cowan Avenue.

Another feature added this year will be "Eaton's Band Box" which will supply the Miller music. The younger dancers should find this dance interesting as a record of a bygone era; while the oldsters will doubtlessly wallow in reminiscence of fond memories.

Dancing will commence at 8:30 and door prizes will be available to the first 100 persons. So remember — Feb. 6 at Masaryk Hall!

(Advt.)



Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines.
Write or call for full information or rates.

DOMINION TRAVEL OFFICE
58 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

Personal Notes

ENGAGEMENTS

NAMU, B.C. — The engagement was announced of Miss Akiko Hamanishi, eldest daughter of Mr. and Mrs. Shinjiro Hamanishi, to Teruo Mukai, eldest son of Mr. and Mrs. Unosuke Mukai, on Jan. 23, at the former's home.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Naojiro Oya.

BIRTHS

TORONTO. — Mr. and Mrs. Kiyo Tamura (nee Tamiko Suzuki) are happy to announce the arrival of their daughter, Sachi Anne, on Jan. 20 at St. Michael's Hospital. Both are well.

OBITUARY

KURAHASHI

STEVESTON, B.C. — Akemi Kurahashi, 2½-month-old daughter of Mr. and Mrs. Y. Kurahashi, passed away at home on Jan. 20.

Funeral service was conducted on Jan. 21 at the Steveston Red Cross Hall.

Calgary Girl Engaged To Stateside Editor

CALGARY, Alta. The engagement of a Calgary Nisei girl to an American newspaper editor is the latest circulation among Nisei society in southern Alberta.

Miss Miyo Yamasaki, a resident of Calgary for the past seven years, revealed her engagement to Frank Tamura, English Editor of The Colorado Times published in Denver, Colo.

The bride-elect is the fourth daughter of Mr. and Mrs. Bunkichi Yamasaki of Lethbridge, formerly of Steveston, B.C. Tamura is the son of Mr. and Mrs. Mokuzo Tamura of Mile High City.

The engagement was revealed while the Denverite was in Calgary for a week's visit with his fiancee in mid-January. The couple is planning a spring wedding.

It is noted that in recent months, there have been several other Canadian-American Nisei marriages. The brides will enter the U.S. as non-quota immigrants, by reason of marriage.

OUTBIDS AMERICAN FIRM

PORTLAND. — Hitachi, Ltd., of Tokyo is apparently low bidder for turbine governors to be used on the Columbia River dam at The Dalles. Bid was reported at $1,073,522 — nearly a quarter-million dollars less than the lowest American bid.

● Until we have [illegible] it is dangerous [illegible] at all [illegible]

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

GEORGE NISHIMURA .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

479 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

The Nisei Sunday Fireside

TORONTO. — The Nisei Sunday Fireside has been formed, with Rev. K. Shimizu as counsellor, to bring together in common fellowship Nisei both young and old, married or single.

This Fireside takes place after evening worship with the English congregation on the first Sunday of each month at the Queen St. United Church. The worship service begins at 7 p.m., and the Fireside follows immediately thereafter.

The committee hopes to make these Firesides interesting as well as enjoyable. Plans for future programmes include music appreciation, films, informal discussions, and guest speakers. Refreshments are also served as part of the evening programme.

All Nisei are most cordially invited to attend the "Nisei Sunday Fireside" from 7 p.m. on the first Sunday of each month at the Queen Street United Church.

MARIA STELLA NOTES

VANCOUVER. — Maria Stella Club members recently won much acclamation from all Japanese-Canadian hospitalized patients in Vancouver. As in previous years, the Marie Stellites circulated the town prior to Christmas day distributing Xmas Cheers to the Japanese Canadian patients at the Vancouver General TB Unit, Marpole Infirmary and Pearson Hospital.

At Pearson Hospital, the [illegible] member Maria Stella Club Choir (the only JC choir on the west coast) sang various Xmas carols to entertain the patients over the "air" from the beautiful auditorium. Mrs. Maureen Sweeney was at the piano.

Soloists were soprano Anna Fujisawa, who sang "Sleep Holy Babe" and "O Holy Night", and baritone Yukio Matsuba, one of the top Vancouver vocalists, who presented the very familiar piece "White Christmas."

Club photographers Bud Uchimura and Masao Hatanaka recorded the visit by taking candid shots. Anyone desiring the snaps may obtain them from the club executives.

The next social of the Maria Stella Club will be the Valentine Party slated for Sunday, Feb. 14, at St. Paul's Hall from 7 p.m.

Van. Kika Club Formed

VANCOUVER. — The first Kika Nisei Club to be formed in western Canada came into being in Vancouver recently.

Currently consisting of [illegible] members, the Japanese-trained club is headed by president [illegible] yuki Ohori.

Kelowna Buddhist Notes

KELOWNA. — The Kelowna Young Buddhists' Association held its annual election on Jan. [illegible], and the new slate of officers elected are as follows:

President, Yosh Terada; vice-president, Yoshio Tamaki; recording secretary, Miss Ki Tamaki; corresponding secretary, Miss Nori Ikuta; treasurer, Tosh Suzuki; religious chairman, Barney Kitaura; social conveners, Jim Kitaura, Tom Tanemura, Miss Carol Terada, Miss Nancy Hani; sports conveners, Bob Koyanagi, Miss Kim Jiyoka.

The Candlelight Installation Service is to be held on Friday, Feb. 5. Following the service, the social conveners are planning an evening of enjoyment for all.

Meanwhile, the Sunday School Teachers of the Kelowna Buddhist Church recently elected the following teachers to head the 1954 Kelowna Sunday School Department:

Superintendent-president, Barney Kitaura; secretary, Kay Bu[illegible]; treasurer, Ki Tamaki.

CLASSIFIED

[illegible]

EXPERIENCED [illegible]

CASHIER [illegible]

FOR RENT

ONE [illegible]

FOR SALE

[illegible]

X-RAY DIAGNOSIS
FOR BETTER HEALTH CONSULT
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
OFFICE RA. 6548 RES. MI. 6284
888 YONGE ST (YONGE AT 8 AVE) TORONTO

284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
3 Adelaide St. E. Toronto
Afternoons and Evenings
Ph: EM. 6-0959 Res: LY. 3127
West End Office
2336A Bloor St. W., Toronto
Phone LY. 9250 mornings

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.,
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years.
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.

ANNOUNCEMENT
[illegible]

— Men's Suit Sale —
20% OFF
Here is a real bargain you just can't afford to [illegible]
Every suit is tailored to fit your exact measurements.
[illegible] English worsteds.
Michi Ashikawa
237 Seaton St. RA. 2618 Toronto, Ont.

EVERYONE WELCOME! Club El Chocho's EVERYONE WELCOME!
VALENTINE
Roller Skating & Dance Party
Strathcona Rollerdrome — 558 Christie St., Toronto
Sun. Feb. 14 7:30-11:30 $1.00